

# 中国网络小说影视改编中的大众品味研究——以《苍兰诀》为例

## A Study of Popular Taste in Chinese Online Novel Adaptations for Film and Television: A Case Study of “Love Between Fairy and Devil”

魏小龙<sup>1</sup>

WEI XIAOLONG

大城皇家大学，人文与社会学院

Lecturer from the Faculty of Humanities and Social Sciences,

Phranakhon Si Ayutthaya Rajabhat University

E-mail: xiaolong@aru.ac.th

韩雨<sup>2</sup>

HAN YU

曼谷大学，中国国际学院

Lecturer from Bangkok University Chinese International College, Bangkok University

E-mail: han.y@bu.ac.th

เบญจวรรณ รักเงิน<sup>3</sup>

BENJAWAN RUKNGERN

大城皇家大学，人文与社会学院

Lecturer from the Faculty of Humanities and Social Sciences,

Phranakhon Si Ayutthaya Rajabhat University

E-mail: benjawan@aru.ac.th

Received: 03 October 2025 / Revised: 30 November 2025 / Accepted: 02 December 2025

### 摘要

自21世纪以来，伴随互联网与新媒体技术的迅猛发展，网络小说迅速崛起并在中国文化产业中占据重要地位，成为影视改编的核心内容库。然而，在产业高速扩张的同时，网络小说影视化改编亦面临作品质量参差不齐、题材同质化严重、过度追逐商业利益而削弱文化内涵等结构性困境。本研究旨在探究中国网络小说《苍兰诀》影视化改编成功契合大众审美的内在机制，揭示其在上述普遍困境中实现突围的关键路径。为此，本文以“大众品味”为分析视角，综合运用文献分析、豆瓣短评数据爬虫与问卷调查等方法，对《苍兰诀》的价值观建构、视听美学策略及受众反馈进行系统考察。研究表明：《苍兰诀》一方面准确把握了当代观众在价值诉求层面的“大众品味”，通过“承担责任的个人价值观、互相救赎和平等的爱情观以及爱与和平的世界观”等递进式价值配置，突破了以往仙侠剧“唯爱情论”的叙事窠臼；另一方面，在服化道设计、音乐（OST）选择与视觉标识建构等形式层面大胆吸收并重组中西审美元素，形成了“价值传递”与“元素借鉴”相互支撑的双核改编模式。问卷与豆瓣短评数据进一步印证了该模式对提升观众情感共鸣与审美认同的有效性，也解释了该剧在中泰两国获得广泛认可的跨文化传播成效。研究结论为理解网络小说影视化改

编如何在契合大众品味的同时实现文化自信与“走出去”，提供了具有参考价值的经验与路径。

**关键词：**网络小说；影视改编；大众品味；跨文化传播；《苍兰诀》

## ABSTRACT

Since the rapid development of the internet and new media technologies in the 21<sup>st</sup> century, online novels have quickly risen to prominence and become a core content reservoir for film and television adaptation in China. However, alongside the rapid expansion of the industry, the adaptation of online novels into screen productions has encountered structural problems such as uneven quality, serious homogenization of themes, and excessive commercialization at the expense of cultural depth. This study aims to investigate the underlying mechanism through which the TV adaptation of the Chinese online novel *Love Between Fairy and Devil* successfully aligns with popular taste, and to reveal how it breaks through these common industrial dilemmas. Taking “popular taste” as the analytical lens, this research adopts a mixed-methods approach that combines literature review, web-crawling of Douban short reviews, and questionnaire surveys. It systematically examines the value construction, audiovisual strategies and audience reception of *Love Between Fairy and Devil*. The findings show that, on the level of value orientation, the drama accurately captures contemporary audiences’ expectations by constructing a progressive system of values—namely a sense of personal responsibility, a mutually redemptive and egalitarian view of love, and a worldview centred on love and peace—thus breaking away from the conventional “love-only” framework of traditional xianxia dramas. On the level of form, the series creatively integrates Eastern and Western aesthetic elements in costume design, set design, OST selection and visual identity, thereby forming a dual-core adaptation model of “value transmission” and “elemental borrowing”. Data from Douban reviews and questionnaires further confirm the effectiveness of this model in enhancing emotional resonance and aesthetic identification, and help to explain the drama’s successful cross-cultural dissemination in both China and Thailand. Overall, this study provides empirical evidence for how online novel adaptations can both cater to popular taste and contribute to cultural confidence and the global circulation of Chinese stories.

**Keywords:** online novels; TV and film adaptation; popular taste; cross-cultural communication; *Love Between Fairy and Devil*

## 绪论

在互联网技术与传媒产业高速发展的背景下，影视消费已成为大众核心的娱乐方式之一。中国影视产业因其庞大的市场与成熟的工业体系而蓬勃发展，其题材来源广泛，其中网络小说已成为影视改编的重要源头与主要内容库。与此相比，泰国影视剧的题材多源于传统经典与传说，来源相对单一。中泰两国因文化背景差异，其影视作品所承载的文化内涵也各具特色，泰国作品融入了浓厚的佛教与皇室文化，而中国作品则更强调家国情怀、集体主义等价值观。在中国，网络小说凭借其丰富的题材、多样的内容以及庞大的用户基础，为影视改编提供了得天独厚的优势，并已发展出成熟的IP产业链。然而，其发展过程亦面临诸多困境，如作品质量参差不齐、题材同质化严重、过度追求商业化而削弱文化内涵等，导致大量改编作品难以获得观众认可，更乏于走出国门。

2022年夏，改编自九鹭非香小说的仙侠剧《苍兰诀》在中国乃至泰国市场取得了现象级的成功，打破了古装玄幻剧的创作窠臼与文化隔阂。该剧不仅在中国本土“出圈”，更成功进入泰国市场，其剧情融合了责任感、平等、和平等具有普世性的价值观，并在视听美学上融合了东西方元素，为研究中国网络小说改编如何有效契合与引领大众品味、实现跨文化传播提供了一个极具价值的典型案例。因此，本研究旨在以《苍兰诀》为分析对象，从大众品味的视角切入，深入探讨其如何在影视化改编过程中通过价值观念的传递与优秀元素的借鉴获得成功。本研究将以“大众品味”为分析视角，以《苍兰诀》为典型案例，探讨其影视改编的成功机制，以期为未来中国网络小说的影视化改编与跨文化传播提供有益借鉴与新思路。

## 一、研究背景和意义

### （一）研究背景

本研究立足于以下三个层面的背景：

行业发展趋势：自21世纪以来，中国网络文学用户规模已超4.5亿，奠定了庞大的产业基础。网络小说因其题材多样、内容丰沛、群众基础深厚，已成为中国影视剧改编的主要来源之一，形成了成熟的IP开发产业链，构成了“文学影视改编的第二次浪潮”。

现实发展困境：然而，网络小说影视改编在蓬勃发展的同时，亦暴露出诸多问题：其一，题材同质化严重，跟风模仿现象普遍，导致观众审美疲劳；其二，过度追求商业化与经济效益，使作品流于庸俗，缺乏文化内涵与艺术价值；其三，在跨文化传播中，因文化背景差异和内容创新不足，许多作品难以走出国门，国际影响力有限。

典型案例的出现：2022年，玄幻剧《苍兰诀》的成功打破了这一僵局。它不仅在本土成为爆款，更成功进入泰国等海外市场，实现了文化输出。其作品在价值观念、叙事模式、视听美学上对原著进行了创新性改编，为研究网络小说改编如何赢得大众青睐并实现跨文化传播提供了一个绝佳的范本。

### （二）研究意义

本研究的意义主要体现在理论与实践两个层面：

理论意义：本研究将从“大众品味”这一视角切入，丰富网络小说影视改编领域的理论研究维度。通过深入分析《苍兰诀》的改编策略，探讨大众审美偏好与价值取向如何影响并决定改编作品的成败，为相关学术研究提供新的案例参考与分析框架。

实践意义（现实意义）：首先是对创作实践的指导意义。总结《苍兰诀》的成功经验，可为未来的影视改编创作提供具体、可借鉴的路径，如在价值传递上塑造积极价值观、在制作上融合东西方优秀元素等，助力创作出既叫好又叫座的精品。其次，是对产业发展的推动意义。研究成果可为影视产业链的参与者（编剧、制作方、平台方）提供决策参考，引导行业从一味追求流量和经济利益，转向关注作品质量与文化内涵，推动产业健康发展。最后是对文化传播的启示意义。《苍兰诀》的跨文化成功证明了“求同存异”策略的有效性。本研究旨在提炼其跨文化传播方法论，为中国文化产品如何更好地“走出去”、增强文化软实力提供切实可行的思路。

## 二、研究范围、目的、主要内容、方法和创新性

### (一) 研究范围

为确保本研究深入且聚焦，本文界定了以下三个方面的研究范围：

研究对象范围：本研究的主要研究对象为中国网络小说的影视改编现象，并以2022年播出的玄幻仙侠剧《苍兰诀》作为核心案例分析。研究虽涉及原著小说与影视改编剧的对比，但重点在于影视化后的成品及其受众接受效果。

研究内容范围：本研究的内容集中于探讨《苍兰诀》影视化改编中契合与引领“大众品味”的关键要素。重点分析两个层面：价值观念：主要研究作品所传递的个人价值观、爱情观、世界观如何被大众接受并产生共鸣；形式元素：主要研究其服化道、音乐、视听美学等外在制作层面的创新与借鉴如何满足大众的审美需求。

研究时空范围：时间范围：本研究关注的是当代网络小说影视改编现象，案例分析数据采集于2024年，剧集播出于2022年，文献综述涵盖至2024年内的相关研究；空间范围：研究虽以中国市场为核心，但由于《苍兰诀》在泰国的成功传播，分析会延伸至跨文化受众（尤其是泰国观众）的接受层面，但讨论仍以中国创作实践为出发点。

### (二) 研究目的

本研究旨在探究中国网络小说《苍兰诀》影视化改编成功契合大众审美的内在机制，揭示其在网络小说影视改编的普遍困境中实现突破的关键路径。为达成这一研究目的，本文围绕以下四个研究重点展开分析，以支撑并回答上述核心目的：

第一，揭示成功动因：系统分析《苍兰诀》影视化改编获得大众广泛认可的关键因素。本研究将重点从“价值观念的传递”（如个人责任感、平等的爱情观、和平的世界观）与“优秀元素的借鉴”（如服化道、音乐、视听美学）两个维度，剖析其如何突破传统仙侠剧的创作窠臼，满足并引领当代观众的审美与情感需求；第二，探究受众心理：通过实证数据（如豆瓣评论、问卷调查）分析受众对《苍兰诀》的反馈与评价，解读其观影心理动机，揭示大众品味在影视消费中的具体体现与偏好倾向，为理解网络文学改编作品的接受机制提供现实依据；第三，提炼可复制的经验：基于对《苍兰诀》案例的深度剖析，总结其成功的、可资借鉴的改编策略与创作理念。旨在为未来中国网络小说的影视化改编提供切实可行的实践路径，推动行业从同质化、功利化竞争转向高质量、创新化发展；第四，探讨跨文化传播启示：探究《苍兰诀》在泰国市场获得成功的深层原因，从中提炼中国文化产品“走出去”的有效策略，即如何通过“求同存异”——在坚守本土文化特色的同时兼顾人类共同价值与海外受众审美，为增强中国文化的国际传播力与影响力提供案例支持。

### (三) 研究主要内容

为实现上述研究目的，本文的主要内容将围绕以下几个方面展开：

1. 中国网络小说影视改编的发展与现状述评：本部分将首先系统梳理中国网络小说影视改编的发展历程与产业背景，明确其作为主流文化现象的地位。进而，通过文献综述与现状分析，指出当前改编实践中普遍存在的主题庸俗化、题材同质化、文化商业化等突出问题，为案例分析提供必要的行业背景与现实语境。

2. 大众品味视域下的《苍兰诀》受众与评价分析：本研究的核心内容之一。将利用数据分析法（爬取并分析豆瓣平台影评数据）与问卷调查法，对《苍兰诀》的受众群体构成、观看行为、关注要素及评价反馈进行实证研究，定量与定性相结合地揭示其影视化改编在大众接受层面的具体表现



与成功之处，精准把握当下观众的审美偏好与情感诉求。

3. 《苍兰诀》的成功改编策略深度剖析：本研究另一个核心内容。将采用对比分析法与文本细读法，深入案例内部，从两个维度解构其成功密码：首先是内在价值维度，重点剖析其在改编过程中所树立的积极个人价值观（责任感）、平等的爱情观（互相救赎）与和平的世界观（超越族群的博爱），论证其价值传递如何引发广泛共鸣；然后是外在形式维度，深入研究其在服化道（如对东方美学与西方元素的融合）、音乐（OST的选择与营销）等制作层面的匠心独运与创新借鉴，分析其如何提升作品的艺术质感与审美体验。

4. 对中国网络小说改编及跨文化传播的启示与建议：基于前述分析，本部分将进行理论提升与实践总结。归纳出《苍兰诀》案例所带来的普适性经验，并从“树立文化自信”与“坚持求同存异”两个层面，为中国网络小说的影视化改编创作与跨文化传播提供具有可操作性的发展路径与策略建议。

#### （四）研究方法

1. 文献法：笔者在网上查阅了大量的相关资料，并阅读了许多有关网络小说改编的报道，得到了很多对本文有参考价值的信息，以此详细分析阐述了具体原因得出结论，为后续发展提出了自己的拙见。

2. 数据分析法：本文通过数据爬虫得到了《苍兰诀》的豆瓣影评文本，对数据进行归纳整理，分析大量的阅读数据、评论数据、点赞数、分享数等，可以揭示读者的偏好、受欢迎的情节设置等，从而探讨大众品味的心理活动。

3. 对比分析法：通过对比《苍兰诀》与其他作品的不同，可以发现《苍兰诀》的改编符合时代发展的主题，满足不同民族共同的价值观，做到了取其精华去其糟粕。

4. 问卷调查法：问卷调查可以覆盖广泛的观众群体，使得收集到的数据具有代表性，能够反映出不同年龄、性别和背景的观众对剧集的多样化反应。通过设计结构化的问题，问卷调查能够针对剧情、角色、视觉效果、情感共鸣等多个维度进行深入分析，从而揭示出观众喜爱该剧的具体原因。本研究通过问卷星平台共发放212份问卷，回收有效问卷为200份，有效回收率为94.3%。本文同时通过 SPSS 26.0 对问卷数据进行信度分析，结果显示整体问卷的 Cronbach's  $\alpha$  系数为 0.853，各维度  $\alpha$  系数均大于 0.7，表明本问卷具有较高的内部一致性和信度。

#### （五）研究创新性

本研究在继承前人研究的基础上，力求在以下几个方面实现创新与突破：

1. 研究视角的创新：从“文本生产”转向“受众接受”。当前关于影视改编的研究，大多集中于改编策略、叙事对比、IP产业模式等“生产者”视角。本研究独辟蹊径，从“大众品味”（Popular Taste）这一“接受者”视角切入，通过分析受众的反馈、评价与审美偏好来逆向推导改编成功的核心要素。这一视角转变将关注点从“创作者如何改编”延伸到“观众为何买账”，更能揭示文化产品在消费市场的真实运作规律，为网络文学改编研究提供了新的理论维度和分析框架。

2. 研究方法的创新：定性研究与定量研究相结合。本文并未停留在传统的文献分析和个案描述上，而是综合运用了多种实证研究方法，形成了方法论上的创新：首先，笔者使用数据爬虫技术，利用Python爬取豆瓣平台海量的一手观众短评数据，使研究结论建立在真实的“大数据”基础之上，而非主观臆断。其次，运用定量分析，对受众的年龄、性别、观看频率、关注要素等进行量化统计，精准描绘出核心受众的画像，使“大众品味”这一抽象概念变得可感、可测。最后，通过质性分析：对高赞评论进行文本细读，深入挖掘受众的情感态度和心理动机。这种“数据驱动+深度解读”的混

合研究法，增强了论文的科学性和说服力。

3. 研究案例的创新：聚焦于“反套路”的成功范式。以往研究多集中于《琅琊榜》《三生三世十里桃花》等早已被公认的经典改编案例。本研究则独具慧眼地选取了2022年“低开高走”的现象级爆款《苍兰诀》作为研究对象。其创新性在于：第一，时效性极强，捕捉了最新出现的文化现象。第二，典型性与反差性：它并非一部“预期之内”的精品，而是初期不被看好、后期凭借质量逆袭的“反套路”范例，其成功原因更具研究价值和启示意义。第三，跨文化样本：其成功不仅限于本土，更辐射至泰国市场，为一个案例同时提供了本土性与国际性的双重视角，这是许多同类研究不具备的。

#### 4. 学术观点的创新：提炼出“价值传递”与“元素借鉴”的双核模型

本文没有泛泛而谈，而是通过深入分析，提炼出了《苍兰诀》成功契合大众品味的“双核”模型：从内核出发，本文将普世价值的现代化表达，明确提出其通过“个人责任感”、“平等的爱情观”与“和平的世界观”这三层递进的价值观，打破了传统仙侠剧“唯爱情论”的狭隘格局，与当代国内外观众（尤其是年轻群体）的精神诉求产生了深刻共鸣。再从外核出发，本文是视听美学的融合性创新。深入剖析了其在服化道上对东方美学与西方元素的成功嫁接（如唐三彩与《霍比特人》精灵王的结合），在OST营销上精准把握市场爆点的策略。这一“内外兼修”的分析框架，为评估和创作改编作品提供了一个清晰且可操作的分析工具。

综上所述，本研究不仅在选题上具有新颖性和时代性，更在研究视角、方法组合与观点提炼上实现了多重创新，其结论对于理解当代大众文化消费心理、指导影视改编实践及推动中国文化跨文化传播均具有一定的理论价值与现实参考意义。

### 三、与本论文有关的国内外研究综述

#### （一）国内研究综述

国内学界对中国网络小说影视改编现象关注已久，研究成果丰硕，主要集中于以下几个方向：

1. 产业化与发展趋势研究：大量研究从文化产业视角切入，分析了网络小说影视改编的产业模式、商业模式与发展历程。如张航（2021）将这股改编浪潮定义为“文学影视改编的第二次浪潮”，指出其为影视行业注入了新动力。诸多研究普遍认为，网络小说IP因其庞大的粉丝基础和成熟的故事架构，有效降低了影视投资风险，形成了从文学创作到影视播出再到游戏、动漫开发的完整产业链条。然而，学者们也敏锐地注意到产业化带来的弊端，如跟风创作导致的题材同质化、过度追求流量经济引发的内容庸俗化等问题（王鹤、李琦，2019）。

2. 改编策略与叙事方法研究：这是国内研究最为集中的领域。学者们热衷于对比原著与改编剧在叙事结构、人物塑造、情节设置等方面的异同。研究普遍关注“改编度”问题，即如何在“还原原著”与“影视化再创作”之间找到平衡。例如，郭滢彧（2024）对《琅琊榜》这一影视作品成功案例的分析，多强调其在保留原著“魂”的同时，对叙事节奏和支线情节进行了符合影视规律的优化。反之，对失败案例的批判则多集中于“魔改”（即脱离核心设定的胡乱改编）导致原著粉不满的现象。

3. 受众与传播效果研究：随着粉丝经济的兴起，部分研究开始关注受众群体。这些研究通常分析改编剧的粉丝社群、弹幕文化、社交媒体热议等现象，探讨受众的参与式消费行为如何反哺IP的热度。例如，张佩佩（2023）对《陈情令》剧的研究分析了“磕CP”等粉丝行为如何助推剧集出圈。然而，这类研究多停留在现象描述和传播路径分析，从“大众品味”的心理动因和审美偏好角度，深入探讨改编为何能成功契合受众的实证性研究尚显不足。

4. 跨文化传播研究：随着《甄嬛传》《三生三世十里桃花》等剧在海外播出，其跨文化传播策略也成为研究热点。例如梁琨（2018）从国产历史剧海外传播的问题及对策研究，从“文化折扣”与“文化接近性”理论出发，探讨中国古装剧在国际传播的接受情况，或分析字幕翻译、文化意象处理等策略。但研究对象多集中于历史宫斗、仙侠言情等传统类型，对于像《苍兰诀》这类主动融合东方美学与西方元素、传递普世价值的新范式如何成功破圈走向国际，相关案例研究仍较为稀缺。

综上所述，国内研究已为本领域奠定了坚实的基础，但在以下方面仍存在可深入的空间：首先，多数研究侧重于生产端（改编策略）或宏观产业分析，从受众接受端“大众品味”视角的深度实证剖析有待加强；其次，对于近年来出现的、成功打破既有创作窠臼并实现有效跨文化传播的现象级作品（如《苍兰诀》），其成功的内在机理尚未得到学界的充分阐释。本研究正是旨在填补这一空白，通过聚焦《苍兰诀》这一典型案例，结合数据分析与文本细读，深入探究其契合大众品味的核心要素，以期在网络小说改编研究提供新的视角与案例补充。

## （二）国外研究综述

国外学界目前并没有很多文章直接针对“中国网络小说影视改编”这一特定现象进行研究，但其在改编研究、跨文化传播、媒介融合及粉丝文化等领域的深厚理论积淀，为本研究提供了重要的理论视角与分析框架。以下是本文有关国外研究综述介绍：

1. 改编理论与媒介转换研究：西方改编研究早已超越“忠实性”的争论，转向更广阔的视野。琳达·哈琴（Linda Hutcheon）在《改编理论》（A Theory of Adaptation）中提出，改编是一种“具有独创性的重复”，是受众在不同媒介平台体验故事的“跨媒介消费”过程。这一理论为本研究分析《苍兰诀》从文本到影像的创造性转换提供了支撑。此外，亨利·詹金斯（Henry Jenkins）在《融合文化》（Convergence Culture）中提出的“跨媒介叙事”（Transmedia Storytelling）概念，深刻阐释了IP内容如何在不同媒介平台（如小说、影视、游戏）间扩展与流动，为理解中国网络小说IP的产业化开发模式提供了顶级理论视角。

2. 跨文化传播与“文化折扣”研究：国外传播学领域关于文化产品跨国流动的研究对本研究至关重要。“文化折扣”（Cultural Discount）概念由柯林·霍斯金斯（Colin Hoskins）等人提出，指文化产品因内含的本土文化价值难以被其他地区受众理解而导致其吸引力降低的现象。与之相对的是“文化接近性”（Cultural Proximity），由约瑟夫·斯特劳布哈（Joseph D. Straubhaar）提出，强调受众更偏好文化上相近的内容。这些理论为分析《苍兰诀》为何能克服“文化折扣”、在泰国市场获得成功提供了关键分析工具。研究表明，成功的跨文化改编往往通过寻找“普世价值”（Universal Values）（如爱、和平、正义、家庭）和融合视觉奇观来降低文化门槛。

3. 受众研究与粉丝参与文化：国外学者对受众，特别是粉丝群体的主动性与创造性有着深入研究。詹金斯提出的“参与式文化”（Participatory Culture）理论认为，粉丝不再是被动的消费者，而是积极的内容盗猎者、评论者和传播者。这一视角有助于解释《苍兰诀》等剧集播出后，在社交媒体上引发的同人创作、剧情讨论、CP“磕糖”等狂热现象，这些行为极大地助推了剧集的热度和跨文化社区的形成。然而，国外研究多基于西方社交媒体平台（如Twitter、Tumblr），对于基于中国和东南亚社交媒体生态（如微博、豆瓣、TikTok）的粉丝行为研究尚显不足。

4. 针对东亚流行文化的“软实力”研究：近年来，随着韩国流行音乐（K-Pop）、日本动漫（Anime）在全球的成功，其作为“软实力”（Soft Power）的作用成为国外学界研究热点。许多研究分析了韩剧如何通过精致的制作、家庭伦理叙事和偶像明星策略实现全球传播。这为中国文化产品的出海研究提供了比较对象和参考范式。然而，国外研究目前更多聚焦于日韩，对于中国流行文化，特别是网络文学改编剧这一独特形态的系统性研究仍处于起步阶段，常将其视为一个整体现象，缺乏对单个爆款案例的深度机理剖析。

综上所述，国外研究提供了强大的理论工具（如改编理论、文化折扣、参与式文化）和丰富的比较案例（如韩流）。但其局限性在于：第一，理论源于西方语境，在应用于中国独特的网络文学



与影视产业生态时需加以调整；第二，研究对象集中于日韩，对中国网络文学改编剧的最新发展，特别是像《苍兰诀》这样在叙事和价值层面主动进行全球化适配的成功案例，缺乏足够的关注和实证分析。因此，本研究旨在引入这些西方理论视角，并将其应用于对中国本土文化现象——《苍兰诀》的深度案例分析中，以期在对话国际学术理论的同时，弥补其在中国案例研究上的空白，从而为全球范围内理解媒介融合与跨文化传播提供来自中国的经验证据。

## 四、总结内容

通过对国内外相关文献的梳理与回顾，可以发现：国内外学者已从产业化发展、改编策略、传播效果以及跨文化传播等多个维度对中国网络小说影视改编现象进行了有益探索。国内研究为本领域提供了丰富的本土案例和产业洞察，而国外研究则在改编理论、跨文化传播模型和受众研究方面提供了坚实的理论支撑。

然而，现有研究仍存在一定的局限性与可深入的空间：首先在研究视角上，多数研究侧重于“生产端”（创作者如何改编）或宏观产业分析，而从“接受端”出发，深入探讨“大众品味”如何具体影响并决定改编作品成败的实证性研究尚显薄弱。其次在研究方法上，国内研究多以定性分析和个案描述为主，综合运用数据爬虫、定量分析等实证方法对受众反馈进行系统挖掘的研究相对匮乏。最后在研究对象上，对于近年来出现的、像《苍兰诀》这样既在本土成功又能有效“出海”的现象级创新案例，其成功的内在机理，特别是其在价值传递与形式创新上如何精准契合国内外受众品味，尚未得到学界的充分与及时的阐释。因此，本研究旨在回应上述研究空白。本文将以《苍兰诀》为个案，整合国内研究的本土问题意识与国外研究的理论视角，采用实证研究与文本分析相结合的方法，从“大众品味”的接受维度切入，系统剖析其影视化改编的成功要素，以期为中国网络文学的改编实践与跨文化传播提供新的研究思路与经验借鉴。

## 五、分析研究

### 1) 网络小说改编受众群体

本文针对网络小说及其改编影视剧受众的调查，主要从以下几个角度展开：性别、年龄、对网络小说和影视剧的关注程度，以及偏好的题材类型。对受众的多维度分析，旨在深入了解网络小说和改编影视剧对这些受众群体的影响程度，以及他们对不同类型网络小说的接受情况。

表 1：受访者年龄与性别

受众群体				
年龄	20-24	25-29	30-34	35-39
男	25	30	10	5
女	35	55	25	15



表 2: 观看小说改编剧的频率

	每天	经常	偶尔	从不
男	10	25	30	5
百分比	14.3%	35.7%	42.9%	7.1%
女	35	60	32	3
百分比	26.9%	46.2%	24.6%	2.3%

如表一所示，在调查样本中，20 至 29 岁人群的占比高达 82.01%。因此，无论男女，90 后在样本中占据了绝大多数，如表二所示。由于对“网络小说”的定义存在一定争议，很多人并不清楚自己阅读的小说是否属于网络小说。为了确保数据的准确性并能真实反映情况，在调查中设置了“是否看过网络小说原著”的选项，并特别增设了“不知道”选项。为了帮助受访者判断，还列举了一些知名且已经改编成影视剧的网络小说，如《知否知否应是绿肥红瘦》《陈情令》《琅琊榜》等。这些小说尽量涵盖了多种题材供选择。如果受访者在回答“不知道”后，表示阅读过所列出的其中一本或其他小说，则视为其看过网络小说原著。从这两组数据可以看出，网络小说和改编影视剧在当代年轻人中具有显著的影响力，并且已成为他们日常娱乐生活中的一部分。此外，影视剧的受众比例高于网络小说，表明影视剧的普及程度更高。这与先前对不同媒介形式的分析一致，即影像媒介相较于文字媒介，更容易被大众接受，因其门槛较低，从而更容易吸引更多广泛的观众群体。

## (2) 网络小说改编大众评价要素

表 3: 网络小说改编大众评价要素

问题	网络小说改编为影视剧， 您认为以下最重要的要素是什么？							
内容	故事内容	导演指导	演员颜值	演员演技	背景音乐	剪辑拍摄	角色饱满度	其他
男	52	41	28	48	25	33	43	5
百分比	74.3%	58.6%	40.0%	68.6%	35.7%	47.1%	61.4%	7.1%
女	112	78	75	109	68	72	94	9
百分比	86.2%	60%	57.7%	83.8%	52.3%	55.4%	72.3%	6.9%

根据表三的数据，可以总结出：故事内容、导演指导、演员演技和角色饱满度这四个因素的百分比显著较高，这也反映了观众在观看网络小说改编的影视剧时最重视的要素内容。因此在故事剧情的改编方面，影视剧改编需要充分尽可能还原原著小说的独特叙事手法。《电影与文学改编》一书提到，改编是一种“将文学作品搬上银幕或将电影重新编纂成文学作品”的过程，这表明文学与影视在改编中存在“延迟修复”以及“不同合作”的关系。由于两者的媒介差异，改编过程中，影视剧需要在叙事手法上更注重剧情连贯性和细节刻画。影视剧通过视听呈现故事，要求人物形象饱满，才能弥补观众在视觉作品中无法产生的想象空间。

## (3) 网络小说改编困境

表 4: 网络小说改编困境

问题	网络小说改编为影视剧，您认为目前主要遇到的困境有哪些？							
内容	情节取舍	内容还原	角色演员	叙述手法	受众需求差异	市场政策限制	题材狭隘	其他
男	35	38	31	29	48	43	41	8
百分比	50%	54.3%	44.3%	41.4%	68.6%	61.4%	58.6%	11.4%
女	68	75	72	55	102	88	85	12
百分比	52.3%	57.7%	55.4%	42.3%	78.5%	67.7%	65.4%	9.2%

根据表四的数据，可以总结出：受众需求差异、市场政策限制以及题材狭隘这三个因素的百分比相对较高。这反映了在大众群体中看来目前网络小说改编为影视剧，遇到的困境主要来源于受众需求差异、市场政策限制以及题材狭隘这三个方面的问题。在改编过程中，由于网络小说的受众需求与影视剧观众的需求存在差异，难以在剧情改编上做到完全符合双方的期待，导致部分观众对改编效果不满。同时，市场和政策的限制进一步影响了改编作品的内容和呈现方式，尤其是对涉及敏感话题或创新题材的小说，需要删改或规避特定内容，而且为了迎合当前影视作品商业化这一现象，很多创作单纯追求利益，而削弱了作品的原有特色。此外，改编题材的选择相对局限，为了迎合市场需求，改编作品往往集中在玄幻、爱情等热门类型，导致题材趋同、创新度不足，难以满足观众对多样化内容的期待。同时，一旦某一个题材影视改编剧爆火之后就会相继涌现出各种模仿创作，导致作品题材单一无趣，没有创新，大众也会因此产生审美疲劳的现象。这些因素共同作用，使得网络小说改编为影视剧的过程充满挑战，影响了改编作品的整体质量与观众的认可度。

## (4) 苍兰诀豆瓣大众评价分析

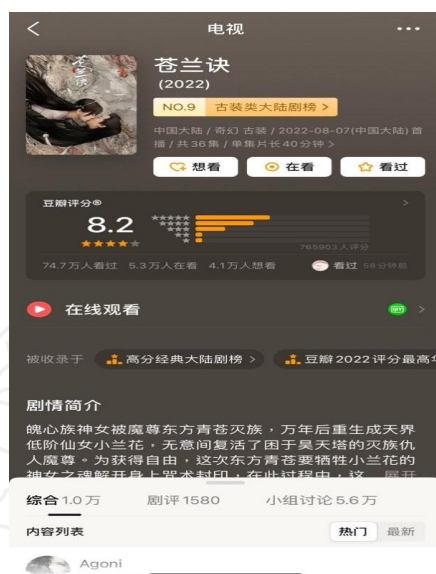


图 1: 《苍兰诀》豆瓣评分



图 2: 《苍兰诀》豆瓣评论截图

在研究大众对于影视剧《苍兰诀》的反馈时，本文选择了豆瓣平台上的短评作为研究样本。相比于篇幅较长的剧评，短评数量更多，评论者也多为非专业的普通观众，因此这些短评更能反映出大多数受众对《苍兰诀》影视化的情感、态度和看法。截至 2024 年 11 月 3 日，在豆瓣电视板块，《苍兰诀》电视剧的短评数量达到 348222 条，综合评分为 8.2 分（见图 5-1）。本文首先使用 Python 爬取了豆瓣《苍兰诀》短评页面的影评数据，采集日期为 2024 年 11 月 3 日。具体操作上，通过 Python 脚本从“看过”选项中的热门短评排序中抓取了 500 条短评，并进行了数据清洗与提取，将短评内容、评分、用户名、日期、点赞数等信息保存到 Microsoft Excel 数据库中（图二）。随后，按照点赞数对评论进行了排序，并对评论文本进行了细致处理。豆瓣评分分为 5 个星级，从 1 星到 5 星表示观众对剧集满意度从低到高。本研究使用 Microsoft Excel 对数据进行分析。

在对采集的数据进行处理后，本文从获得较多点赞的大众影评中提取出多数受众对《苍兰诀》影视化和影视剧的态度和看法，以此来分析大众的观影心理动机。通过数据可以发现《苍兰诀》改编自网络小说，但整体而言，受众对其影视化效果的满意度较高。在大量观众的评价下，整体评分依旧偏向正面，这表明该剧在影视化改编上较为成功，获得了大多数观众的积极反馈。这些反馈主要包括：剧情人物性格塑造饱满，“人设”突出；剧中的爱情设计提醒出了小情侣扯皮推拉的真实感，具备浪漫唯美的爱情故事和奇幻世界观，这种融合了爱情与奇幻的题材符合大众的审美和情感需求；同时小说在被影视化的过程中还借鉴了国外流行电影的背景元素，对小说情节进行删减和重新编排，保留了故事的核心情感线，并简化了一些支线剧情，使得故事主线更加紧凑。

## 六、研究结果

### （一）网络文学改编面临的困境

网络小说的影视改编成为主流趋势，其成功的改编以及高速度的广泛传播度不仅吸引了影视行业、网络文学行业的关注，更是引起了学术界的热烈讨论，并将这股由网络小说引发的影视剧改编浪潮定义为“文学影视改编的第二次浪潮”。网络小说改编剧的快速发展 Zhang Hang. (2021, P. 59-63)，为影视剧行业的新发展注入了动力，但通过本文的调查分析也发现并总结出目前网络小说改编存在的一些问题。

#### 1. 主题庸俗化以博眼球

网络小说的写作模式受约束较小，写作内容上也更加自由，因为从根本上它属于一种网络行为正因为如此，一些网络写手单纯地为了博得大众眼球而进行创作，而完全不顾主题的社会意义，一味地迎合部分读者的低俗趣味，甚至是热衷于追逐暴力、情色等主题，极大地危害个人的健康成长。而影视剧改编处于对播出管制的忌惮，在其内容创作上或许会弱化这些不良庸俗内容，但在宣传策略上，往往倾向于利用这些元素制造话题，以获取更高的市场关注度。

#### 2. 题材同质化以求功利

影视创作市场的另一大问题就是跟风抄袭，当一种题材大获成功后，其他创作者往往在看到其背后巨大的商业价值后选择同类型题材进行模仿创作，其问题所在已经不局限于跟风模仿同质化，而是雷同和完全地相似，作品的单一化，甚至是抄袭成风极其不利于影视市场的健康发展。

### 3. 文化商业化以获利益

文化产品商业化由来已久 Wang He, and Li Qi. (2019, P. 98-102), 在商业化的驱逐下, 影视创作多选择以浮于表面的情爱为题材, 迎合大众的无脑放松需求, 缺乏层析深刻的主题, 此外, 执着于用夸张的服装道具来吸引眼球, 甚至为了博关注度不惜选择无厘头的扮丑搞笑。不得不承认, 影视剧改编自身就是与资本共生存的, 但是我们应该思考如何做好文化产品与商业化之间的平衡。一方面, 推动文化产品的商业化是必要的, 要想繁荣文化产业就必须要有市场经济竞争机制的支撑; 另一方面, 又不应该过度追求文化产品的商业化, 完全的利益驱动会使得文化产品本身质量下降, 失去其原本的价值和存在意义, 文化功能大打折扣。

#### (二) 《苍兰诀》的成功途径: 与大众品味精准契合

《苍兰诀》独辟蹊径, 巧妙地规避了上面的问题, 走出一条属于他自己的创新道路。影视改编剧在改编过程中做了很大的调整, 也获得了广大观众的认可, 本文总结出了以下几点因素。

##### 1. 价值观念的传递

《苍兰诀》传递的世界观和价值观符合中泰两国共同的价值观念, 因此中泰观众都能与之共鸣, 在两国都取得了极大的成功。影视改编剧在改编过程中做了很大的调整, 展现了多样化的主题, 主要我从以下几个角度进行分析。

##### 1.1 承担责任的个人价值观

个人价值观, 指的是一个人对其周围客观事物(人、事、物)的意义、重要性的总评价和总看法。价值观和价值观体系是决定人的行为的心理基础。一个角色是否丰满立体关键在于这个角色的行为展现出来什么样的价值标准。如提起《巴黎圣母院》中的卡西莫多我们就会想起他英勇无畏拯救埃斯梅拉达的故事, 虽然外表丑陋但他的内心是一个真诚善良的人。文学作品讲究人物的塑造, 影视改编过程中同样重要。

这就要求编剧在改编的过程中, 必然是要给人物角色“立人设”。《苍兰诀》的改编相对于原小说来说, 为了更符合主流审美, 电视剧在剧情方面与小说有很多不同。小说中男主是上古魔尊东方青苍, 魔族子民为了统一三界将其复活, 复活后的东方青苍却因意外与一株平平无奇法力低微的仙草小兰花共用一具身体, 东方青苍复活以后没有身为魔尊统一三界保护百姓的责任感, 只想与将自己封印的先战神赤地女子再打一架, 证明自己的武力是三界第一, 然而先战神已经仙陨, 所以他的第一要务是要将先战神复活, 在寻找复活先战神办法的过程中东方青苍发现小兰花是上古神草具有修护魂魄滋养身体的作用, 因此在小说中东方青苍对小兰花的感情更多的是利用和哄骗, 他对小兰花的保护也是为了达成自己的目的, 可不知原因的小兰花在这个过程中却爱上了东方青苍, 一直对东方青苍无微不至、细心呵护, 直至小兰花牺牲他才发觉自己对小兰花是有感情的, 然后将其复活并在一起幸福生活。是网络小说中典型的男恶女善、强行圆满的故事。小说中的人物性格是非善即恶的, 在人物塑造上缺乏人物多样性和社会期待感; 小说情节的设置基本是围绕男女主的爱情故事展开的, 人物的选择不是复杂矛盾冲突的结果, 这样的人物设定是缺乏个性记忆点的。

而改编后影视改编剧的《苍兰诀》中的每个人物是复杂的, 没有绝对的善恶之分, 每个人物都有其独特的人格魅力, 呈现了人类性格的多样性和复杂性; 同时在故事情节上增添了一些新的人物, 故事情节变得多层化, 除了爱情, 还赞颂亲情、友情。人物在这一过程中最突出的特点就是每个角



色身上的个人责任感。纵观全剧，他们面临的每个选择更多的是来自于自己承担的责任，因为自己背负的命运和所处的位置不同，他们不得不去承担个人责任。比如，男女主是来自不同的两个种族，甚至还有血海深仇，当面对自己的民族恩怨和个人情感的时候，他们更多的选择了理智，男女主没有忘记自己的身份，他们更多的是想守护自己的子民，自己的家园。影视改编剧《苍兰诀》相较于小说添加了一个男二长珩，人物设定是神界的新一代战神，默默喜欢着小兰花，当面对家国大义的时候，长珩知道自己的身份，明白自己身上的责任，在危难之际舍弃了个人的情爱。同时在剧中还有其他副线，编剧也设定了他们独特的情节。

改编后的作品里的每一个人都有自己的使命，有自己的责任，这种个人价值观也恰恰是当前社会所需要的，也是我们每个人所应该具备的，《苍兰诀》在用自己的方式教会大众如何去实现个人价值，承担社会责任。

## 1.2 互相救赎平等的爱情观

随着女性地位的提高，这几年大女主的电视剧层次不穷。社会宣传女性独立，女性要平权 Wu Linan. (2021, P.10-13)，这是社会发展所趋。然而在某些方面却被一些媒体、一些营销号扭曲，其中就包括男女的爱情观，各种视频软件极尽描写在恋爱关系中，男生对女生言听计从，没有地位，不计得失的为女生付出，甚至在一些影视作品中，男性角色对女性角色的爱超出了常人可以做到的程度，被网友戏称“舔狗”。这些作品总是强调男性的付出，忽略了教会女性去爱，去勇敢面对伤害，去营造和谐健康的恋爱关系。《苍兰诀》自播出以来，就因为其平等的恋爱观屡次登上微博热搜，在全网都在教女女性如何在爱情中规避风险，降低伤害的时候，《苍兰诀》在传递爱要真诚大方要勇敢无畏，爱人应该是一件幸福的事情。

东方青苍的人设是旷世至尊，他无情无欲，不懂得感情，不会爱人，不被人理解，世人都恨他，怕他，仰仗他，崇拜他，只有小兰花爱他。帮他渡过难关，帮他修复情根，帮他修复父子之间的嫌隙、兄弟之间的隔阂，哪怕是与全世界为敌，她也一直陪伴他。然而在这之前，小兰花也只是一棵籍籍无名法力低微的小仙女，经常被其他仙子欺负，被人看不起，甚至连她的名字都记不住，没人不在乎她的死活，关心她的喜怒哀乐，连最疼爱她的师傅也不在她的身边，她一个人孤独的生活百年，但当她面对自己喜欢的人的时候她是坚定的，是勇敢的。不只是女主一个人付出，电视剧改编后的男主东方青苍也有付出，他一直陪伴她成长，他对小兰花有更多的耐心和宽容（尽管有同心咒（中咒的两个人会心绪相通同生同死）的原因），但更多的是因为他对小兰花有了感情，愿意纵容她。他帮助小兰花通过仙考，在小兰花遇到危险的时候都及时去救他，会认真记住她的需求。他用最笨拙却最真挚的行动表达爱意。一代旷世月尊因为爱心甘情愿地一点一点学习爱人，平凡的仙子小兰花也愿意为了爱人与强大的天君对抗，放弃自己从小长大的家，他们彼此对待感情真诚，一直坚定对方，《苍兰诀》成功的传递了爱的力量，反映了人们对爱的追求，在这个真心会被辜负、大家都不敢奋不顾身去爱的时代，《苍兰诀》用自己的独特的方式告诉大家爱不是枷锁，爱是有力量的，爱可以让高傲者低头，让胆小者勇敢。

因此，《苍兰诀》中互相救赎、平等的爱情观深受大众喜爱的原因在于其符合现代人对爱情平

等、独立、相互支持的期待，并通过温暖治愈的情感故事传递出积极的价值观。这种爱情观不但满足了观众对浪漫关系的美好想象，也成为了现代影视剧中的一种主流情感表达，具有普遍的吸引力与现实意义。

### 1.3 爱与和平的世界观

中国是爱好和平的国家，中华民族从来都是爱好和平的民族。近代以来，中国人民最迫切的愿望便是实现和平，消灭战争。然而在玄幻类型的影视剧很少提及战争与和平，更多的是为了统一不择手段地破坏实现目的。然而在现实生活中战争与和平，是不可或缺的教育主题 Bai Chun. (2022, P. 61-66)。通过影视剧传递就是很好的途径之一，《苍兰诀》的编剧关注到了这一点，同时也应用到自己的作品了。通过传递“爱与和平”的理念，使得观众在观看时得到共鸣和释放。此外，故事中的奇幻元素与和平理念的结合，让人们理想化的和谐世界产生向往，尤其是剧中主角们在力量与权利之间的平衡与包容，使观众在享受精彩剧情的同时也思考人与人之间的相处之道。

《苍兰诀》的主题包含着对世界的博爱。剧中的小兰花是至纯至善的代表，即使最初的男二长珩并不认识她，救他甚至需要付出生命的代价，她也会为了救他不惜违背命理；即使她因为误会把东方青苍错当成罪仙，她也会因为情谊想方设法的帮他遮掩，希望他能自己主动承认错误；即使她被其他法力高强的仙子欺负排挤时，她也会在危难关头不计前嫌舍己救人；她即使自己一个人孤独地生活了千年、被欺负，不被在乎，却还是保持对万物苍生平等的爱，即使是路边的野花，她也不轻视任何生命、懂得爱惜。她就是真善美的代表，她对待爱情执着坚定，对待友情真诚勇敢，她永远坚信自己身边的人，她用自己的行为传达了对世界善意。而东方青苍也因为小兰花的出现，学会爱上一个人继而爱上整个苍生，放弃了仇恨和战争，去和小兰花一起维护世界和平。在剧的最后神魔两族一起合力镇压凶神太岁，他们都因为个人的小爱学会了去爱整个世界，也因为对世界的博爱故事的最后才赢得了和平。

另一面，《苍兰诀》抛弃了以往战争宏大的叙事强者生弱者死的戏码，编剧不是想通过仙魔两族的对立表达正义，他更想表达的是战争背后意义是什么。自古以来，凡是有战争的地方就会有伤害。编剧在改编的过程中加入大量战争的场景，有苦苦等待的妻儿，有失去儿子的母亲，有替母神赎罪的战神，有天地众生。面对战争他们没有选择的权利。战争之下，世间万物身死魂灭，每个人都是受害者，每个人都是滚滚车轮下的一颗沙土。想要消弭仇恨，平息战争，让人们持久地幸福生活下去，唯有爱。这是以往玄幻小说改编剧中没有的观念，以往玄幻剧是会淡化掉战争对他们的影响，因为他们是神仙，是魔族，会法术，能够不死不灭，他们不会在乎战后的创伤。相反，它在描写活着的人因为不死不灭苦苦等待，写极尽孤独，写哪怕是神也会因为战争而痛苦，。它在向我们传递和平的重要性，而和平与我们每个人都息息相关。《苍兰诀》是紧扣时代主题的，唯有爱与和平，才是永恒的主题，这一改编也获得了大众极大的肯定和支持。

### 2. 优秀元素的借鉴

《苍兰诀》的成功绝非偶然，其在视听层面的匠心独运，体现了制作团队对大众审美趋势的精准把握和高超的整合能力。该剧并未止步于对东方美学的简单复刻，而是大胆地进行了跨文化、跨

媒介的创造性借鉴，将东西方艺术元素、现代设计与传统文化熔于一炉，打造出一种既熟悉又新奇、既民族又世界的“新古典主义”审美体验，极大地提升了作品的艺术质感与跨文化共鸣。

## 2.1 服化道的中西融合与文化考究

2014年《霍比特人》上映，这部电影在上映的时候就在全球迅速走红，它以精灵和充满魔法的中土大陆为背景，讲述了一群小人族霍比特人的惊险冒险故事。除了故事情节的独特设定，其中男主父亲Thranduil的形象的帅气也是一大亮点，当时网络上流传一句话“如果你看上一个帅气的王子，别着急，也许他的父亲更帅”。《苍兰诀》中的男主东方青苍和Thranduil的造型有异曲同工之处，比如：服饰的黑金花纹长袍，头饰喷了黑漆金粉，调整了外形轮廓，整体更贴合人物气质。不光是外在，东方青苍的人设也参考了精灵王，编剧推翻了原著的形象，重新做了男主的人设塑造，影视改编东方青苍更符合当今社会主流审美，东方青苍和精灵王这两个角色有很大共性的，都是一族之首，人物绝对力量下，是不可一世的上位者，威仪倨傲，同时兼具女性的娇矜和男性的豪横，加上演员无死角的颜值，混合成为一种最高级形式的性感，两个人都是男性美强人设的天花板。在中国的影视行业里，没有出现过这么有视觉冲击美的男性角色。《苍兰诀》的东方青苍是第一个将这个类型角色呈现得很好的电视剧作品，自然也得到了观众的认可。另外女主小兰花的服饰也是有考究的，女主这套人间服饰刚一出场很多网友就觉得熟悉，其实也是根据中国传统工艺唐三彩女俑还原的。唐三彩在中国文化中占有重要的历史地位，唐三彩全名唐代三彩釉陶器，是盛行于唐代的一种低温釉陶器，色彩以铅黄、青绿、土褐三个颜色为主，所以人们习惯称之为“唐三彩”。

## 2.2 音乐与视觉标识的国际化匠心

此外，《苍兰诀》在其他方面也注入了制作团队的“匠心”。第一，总制作在片头里面的水云天标识借鉴了英国纸艺家 Pippa Dyrllaga 的纸艺作品，她的作品和国风仙侠主题的影视剧十分契合，Pippa的作品主要受到自然界启发，创作的内容主要以植物、动物为主，除此之外，也包含了现代流行文化和现实主义的纸艺术设计。第二、是影视剧中OST. (Original Sound Track) 的选择，周深的《余情》作曲编曲是藤原育郎，韩剧《冬日恋歌》就是他做的主题曲和配乐，是非常优秀的音乐制作人，还邀请了中国著名乐队飞儿乐队主唱的《诀爱》、著名歌手沈以诚和刘宇宁。这几首歌的选择反映了制作人审美到位、市场嗅觉很敏锐，了解做IP的人设、视觉、音乐、氛围德营销爆点，坐到了每一首OST都是爆款标准，每段剧情都有名场面。把这些融到作品里面，观众自然能感受到诚意。

## 七、讨论

本研究的讨论建立在上述研究结果基础之上。整体来看，本文通过实证数据分析和文本细读，有效回应了研究目的，即探究《苍兰诀》影视化改编成功契合大众审美的内在机制。结合上述研究结果可以看出：（1）通过对网络小说改编发展现状及问卷数据的分析，本文系统呈现了主题庸俗化、题材同质化与文化商业化等突出问题，回应了对改编困境的揭示性目的；（2）通过对《苍兰诀》价

价值观建构与视听元素的细致剖析，本文总结出“价值传递”与“元素借鉴”的双核模型，有效说明了该剧在契合大众品味方面的成功机制；（3）通过豆瓣短评的大数据分析与问卷调查，本文从定量与定性两个层面揭示了受众在剧情、角色、视听美学等方面的偏好与心理诉求，对“大众品味”的具体内涵进行了实证验证；（4）在此基础上，本文进一步从文化自信与求同存异的角度提出针对网络小说影视改编及跨文化传播的路径建议，实现了将个案研究上升为可复制经验的目标。由此可见，本研究成果总体上回应并符合前文设定的研究目的，并在不同层面得到了有效验证，为研究主旨目的提供了结构化支撑，使研究成果既具学术深度又具实践指导意义。

在以往的研究中归纳发现，在中国众多仙侠玄幻作品有一条规律可循的制作脉络，从《仙剑奇侠传》《古剑奇谭》《花千骨》，再到《三生三世十里桃花》《香蜜沉沉烬如霜》《琉璃》，网络小说改编为影视剧其范围越改越窄，“仙”的存在只是为了“情”的演绎，而“情”也只有“爱情”这一种。主角的爱情故事成为重点甚至唯一的看点，配角的行动成为主角爱情发展看了多变的“催化剂”，失去了自己的人格魅力，均为主角的附属品。在制作过程中，制作团队将时间、精力放在营销和经济效益上，产品质量粗制滥造，没有新意，文化产品同质化严重。

《苍兰诀》的出现跳出了同题材窠臼，在选题上大胆创新，跳出了以往枯燥无趣的情节怪圈，花心思设计讨巧的人物和情节，重塑反套路剧情，剧情没有因为误会拖沓，情感发展的“起承转合”随着剧情发展它直接呈现。这种反套路的操作让观众追剧观感直线上升。同时，剧中较为直白的叙事方式也更符合快节奏时代下人们的心理预期，更易于观众接受。在视听上，《苍兰诀》的后期可以说是“天花板”级别，无论是构图，布景甚至音效都经过层层把关，体现着充满东方文化的神秘与浪漫，每个镜头都给人仙气飘飘之感，以恢弘的画面渲染整部剧的叙事氛围。《苍兰诀》用影视作品弘扬中国文化，在一定程度助推了世界对中国的认识。

## 八、建议

基于对《苍兰诀》成功经验的深度剖析，为促进中国网络文学改编产业的健康发展与有效跨文化传播，本研究提出以下两点核心建议：

### （一）立足本土文化资源，筑牢文化自信之基

文化自信是文艺创作行稳致远的根本动力。网络文学IP蕴藏着中华优秀传统文化的富矿，是最具差异性的核心竞争力。未来的改编创作应超越对传统符号的表层挪用，转而深入挖掘并现代化转译其内在的精神价值与哲学思想。《苍兰诀》的成功在于它将“爱与和平”、“承担责任”等传统价值观与当代青年关注的个人成长、平等关系等议题相结合，实现了传统文化的“创造性转化”与“创新性发展”。因此，创作者应秉持文化自信，以我为主，古为今用，从本民族的神话传说、哲学思想、艺术美学中汲取养分，打造真正具有中国气派、中国风格的作品。唯有根植于深厚的文化土壤，作品才能在全球化浪潮中拥有不可替代的独特身份与持久魅力，从而真正实现从“文化输出”到“文化吸引”的转变。

### （二）秉持求同存异原则，构建跨文化传播之桥

在全球化语境下，成功的跨文化传播并非文化的单向输出，而是基于共情的双向交流。这要求



创作者必须具备“求同存异”的智慧。“所谓‘求同’，体现在剧中东方青苍与小兰花之间平等互助的爱情模式，超越了文化背景，易于引发全球青年观众的共鸣。所谓‘存异’，则体现在其服饰对‘唐三彩’釉色和纹样的借鉴，以及建筑场景中对东方古典美学的呈现，这种‘异质性’的文化魅力构成了其独特的吸引力。

在“求同”上：应主动探寻并凸显能够引发全球观众共鸣的人类共同价值（Universal Values），如亲情、爱情、友情、对和平的渴望、对正义的坚守、对自我价值的追寻等。《苍兰诀》正是通过这些共通的情感纽带，有效降低了海外观众的“文化折扣”，触发了最广泛的情感共鸣。

在“存异”上：应自信地展示中华文化的独特魅力与美学特色。这种“异质性”恰恰是吸引国际观众的好奇心与兴趣的关键。并非要刻意淡化文化差异，而是要通过精湛的视听语言、引人入胜的故事，将文化差异转化为迷人的审美体验。例如，《苍兰诀》中对东方美学的呈现、对“唐三彩”服饰的考究，都成为了其文化吸引力的有机组成部分。

综上所述，未来的改编实践应致力于打造一种“普世价值为核，中华文化为形”的作品。即在叙事内核上追求人类情感的共通性，在表现形式上彰显中华美学精神的独特性。同时，积极借鉴国际成熟的工业标准与叙事技巧，用世界“听得懂、喜欢看”的语态，讲述精彩的中国故事。唯有如此，才能像《苍兰诀》一样，真正做到“引进来”与“走出去”相结合，实现文化效益与经济效益的双赢。

### 参考文献

- 白纯. 牢牢把握战争与和平的辩证法. 历史评论, 2022, (2), 61-66.
- 程娟娟. 近年来网络小说影视改编现象探析. 广西科技师范学院学报, 2019, (4), 1-6.
- 郭滢戔. 浅析《琅琊榜》从网络小说改编为电视剧的叙事特点. 文学艺术周刊, 2024, (03).
- 李鋈. 网络小说影视改编的意义和影响. 网络文学评论, 2019, (6), 111-121.
- 梁锟. 国产历史剧海外传播的问题及对策研究——以《甄嬛传》为例. 传媒, 2018, (01).
- 刘艳菊、郭肖华. 网络小说的影视改编研究. 艺术家, 2024, (09).
- 旅游中国. 产业-网络文学IP改编剧发展研究. 检索日期: 2023年10月1日, 来源:  
<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1760969734239722050&wfr=spider&for=pc>
- 王鹤、李琦. 新时期网络小说出版困境与探索. 编辑学刊, 2019, (1), 98-102.
- 吴琰. 网络文学影视改编热现象探析. 名作欣赏, 2012, (20), 89-90.
- 武文颖、吴佳琦. “女性向”网络文学中的女性形象及其艺术流变. 吕梁学院学报, 2025, 15(05).
- 许爽. 新媒体语境下网络小说的影视改编研究 [硕士学位论文]. 山东大学, 2020.
- 易文翔. 网络小说影视改编文化语境探析. 网络文学评论, 2019, (6), 102-110.
- 张航. 网络文学影视改编的第二次浪潮. 当代电影, 2021, (3), 59-63.
- 中国互联网络信息中心. 第45次中国互联网络发展状况统计报告. 北京, 2020.
- 周志雄. 网络文学的兴起与发展历程. 文艺争鸣, 2008, (12), 76-80.
- Dupont, B. Bone marrow transplantation in severe combined immunodeficiency with an unrelated MLC compatible donor. In H. J. White & R. Smith (Eds.), Proceedings of the Third Annual Meeting of the International Society for Experimental Hematology (pp. 44-46). Houston: International Society for Experimental Hematology. 1974.
- Hoskins, C., & Mirus, R. Reasons for the US dominance of the international trade in television programmes. Media, Culture & Society, 1988, 10(4), 499-515.
- Hutcheon, L. A Theory of Adaptation. New York: Routledge, 2006.
- Jenkins, H. Convergence Culture: Where Old and New Media Collide. New York: NYU Press, 2006.
- Straubhaar, J. D. Beyond media imperialism: Asymmetrical interdependence and cultural proximity. Critical Studies in Media Communication, 1991, 8(1), 39-59.

## Author (1) Information (第一作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> WEI XIAOLONG
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> The Faculty of Humanities and Social Sciences, Phranakhon Si Ayutthaya Rajabhat University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Chinese Teaching
	<b>Address (地址) :</b> Escent Ville Ayutthaya, Ayutthaya Road, Klongsuanpru, Amphoe Phra Nakhon Si Ayutthaya, Phra Nakhon Si Ayutthaya 13000 Thailand

## Author (2) Information (第二作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> HAN YU
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Master of Broadcasting and Television
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Bangkok University Chinese International, Bangkok University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Chinese Teaching
	<b>Address (地址) :</b> Bangkok University Thailand

## Author (3) Information (第三作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> BENJAWAN RUKNGERN
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> The Faculty of Humanities and Social Sciences, Phranakhon Si Ayutthaya Rajabhat University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Chinese Teaching
	<b>Address (地址) :</b> 11/44-45 Pridi Banomyong Road, Hor Rattanachai Sub-district, Amphoe Phra Nakhon Si Ayutthaya, Phra Nakhon Si Ayutthaya 13000 Thailand